



# TTIP czyli Transatlantyckie Partnerstwo Handlowe i Inwestycyjne

wg stanu na 06.06.2016

## MATERIAŁY OIDE

---

*Trwają negocjacje umowy o transatlantyckim partnerstwie handlowo-inwestycyjnym, której celem jest liberalizacja dostępu do rynków wewnętrznych UE i USA. Wskazano proceduralne ramy negocjacji, przedstawiono dokumenty i publikacje prezentujące zarówno przedmiot, jak i stan rozmów, ze szczególnym uwzględnieniem kwestii transparentności procesu negocjacyjnego.*

*Słowa kluczowe: strefa wolnego handlu, umowa handlowa (UE), Stany Zjednoczone*

---

### Spis treści

- I. WPROWADZENIE
  - II. WYBRANE DOKUMENTY
  - III. SEJM RP
  - IV. PUBLIKACJE ON-LINE I RAPORTY
  - V. STRONY INTERNETOWE
- 

### I. WPROWADZENIE

Głównym celem Transatlantyckiego Partnerstwa Handlowego i Inwestycyjnego (TTIP), czyli umowy handlowej, negocjowanej obecnie pomiędzy Unią Europejską i Stanami Zjednoczonymi, jest likwidacja barier regulacyjnych w handlu (ceł, ograniczeń w zakresie inwestycji, barier pozataryfowych) oraz eliminacja różnic w przepisach i standardach, przy zachowaniu właściwego dla każdej ze stron poziomu ochrony konsumenta (zdrowie, bezpieczeństwo, ochrona środowiska). Mandat negocjacyjny dla Komisji Europejskiej został przyjęty przez Radę ds. Zagranicznych UE w dniu 14 czerwca 2013 (por. pkt 4). Rozmowy rozpoczęły się 8-12 lipca 2013. Dokumenty negocjacyjne są publikowane na stronie Komisji Europejskiej (pkt 1).

Ze strony UE negocjacje prowadzi Komisja Europejska pod przewodnictwem komisarza ds. handlu. Komisja konsultuje się z państwami członkowskimi na forum Komitetu ds. Polityki Handlowej (wyżsi urzędnicy z państw członkowskich) oraz Rady ds. Zagranicznych. Decyzja Rady UE o zawarciu umowy wymaga zgody Parlamentu Europejskiego. Odnośnie do charakteru negocjowanej umowy, Komisja potwierdza, że TTIP będzie prawdopodobnie zawierać elementy wykraczające poza wyłączne kompetencje UE, a zatem wymagana będzie ratyfikacja umowy przez państwa członkowskie UE. W USA przewidywana jest uproszczona procedura ratyfikacji przez Kongres.

Efektom TTIP będzie istotne pogłębienie integracji gospodarek UE i USA i dlatego wiele zainteresowanych podmiotów miało zastrzeżenia co do przejrzystości procesu negocjacji. Odpowiedzią na to były zalecenia Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich a następnie działania Komisji (pkt 12,13 i 22). Parlament Europejski - zgodnie ze zmianami wprowadzonymi przez Traktat z Lizbony – od samego początku jest informowany na bieżąco i w pełni o trwających negocjacjach. Swoje stanowiska w sprawie negocjacji TTIP, w tym dotyczące transparentności procesu, zawiera w kolejnych rezolucjach (pkt 6, 7 i 8).

Na mocy porozumienia Komisji Europejskiej z Parlamentem Europejskim z 2.12.2015 (pkt.11), europosłowie uzyskali możliwość dostępu do wszystkich kategorii poufnych dokumentów dotyczących TTIP, w tym do tekstów skonsolidowanych (zgodnie z Załącznikiem VII do Regulaminu PE).

29 stycznia 2016 Komisja do Spraw Unii Europejskiej powołała podkomisję stałą ds. TTIP (pkt 14, 16).

---

## II. WYBRANE DOKUMENTY

### Dokumenty procesu negocjacyjnego

1. [Teksty negocjacyjne \(oraz zestawienia informacyjne\) Unii Europejskiej w TTIP wg rozdziałów](#)
2. [Text of the proposal on Investment Protection and Resolution of Investment Disputes and Investment Court System in TTIP](#), 16 September 2015
3. [Online public consultation on investment protection and investor-to-state dispute settlement \(ISDS\) in the Transatlantic Trade and Investment Partnership Agreement \(TTIP\)](#), SWD(2015) 3, 13.01.2015  
- [CONCEPT PAPER Investment in TTIP and beyond – the path for reform](#), maj 2015 (proponycja KE dotycząca unowocześnienia klauzuli ISDS)
4. [Wytyczne w zakresie negocjacji dotyczących Transatlantyckiego partnerstwa w sprawie handlu i inwestycji między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki](#), 11103/13, 09.10.2014
5. [EU-US Summit Joint statement](#), Washington, 17805/11, 28 November 2011

### Dokumenty Parlamentu Europejskiego

#### Rezolucje

6. [Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 8 lipca 2015 r. zawierająca zalecenia Parlamentu Europejskiego dla Komisji Europejskiej dotyczące negocjacji w sprawie transatlantyckiego partnerstwa handlowo-inwestycyjnego \(TTIP\) \(2014/2228\(INI\)\)](#), 8.07.2015, P8\_TA-PROV(2015)0252
7. [Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 23 maja 2013 r. w sprawie negocjacji UE dotyczących handlu i inwestycji ze Stanami Zjednoczonymi \(2013/2558\(RSP\)\)](#), 23.05.2013 (pkt 21 i 23-26)
8. [Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 23 października 2012 r. w sprawie stosunków handlowych i gospodarczych ze Stanami Zjednoczonymi \(2012/2149\(INI\)\)](#), 23.10.2012

### Dokumenty Rady Europejskiej i Rady Unii Europejskiej

9. [Konkluzje Rady Europejskiej \(19-20 marca 2015\)](#), pkt 6
10. [Konkluzje Rady w sprawie negocjacji między UE a USA dotyczących transatlantyckiego partnerstwa handlowo-inwestycyjnego \(TTIP\)](#), 21 listopada 2014

### Dokumenty dotyczące transparentności negocjacji

11. [Operational Arrangements for access to TTIP-related Documents between INTA Committee and DG TRADE](#), 02.12.2015
12. [Decision of the European Ombudsman closing her own-initiative inquiry OI/10/2014/RA](#), 06.01.2015 (Zalecenia Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich dla Komisji w sprawie transparentności negocjacji TTIP)
13. [Role of National Parliaments in the Free Trade Agreements](#), 25.06.2014 (List – w ramach dialogu politycznego - w sprawie uznania TTIP za umowę mieszaną, z inicjatywy holenderskiej Izby Reprezentantów, podpisany przez przewodniczących odpowiednich komisji z 21 izb parlamentów narodowych w tym polskiego Sejmu)  
- [Reply from the Commission](#), 16.10.2014

---

## III. SEJM RP

14. [Komisja do Spraw Unii Europejskiej \(SUE\) – powołanie podkomisji ds. TTIP](#) [PDF](#), 29.01.2016
15. [Komisja do Spraw Unii Europejskiej \(SUE\) – debata nt. TTIP](#) [PDF](#), 18.02.2015
16. [Podkomisja stała do spraw umowy handlowej Unii Europejskiej ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki Północnej \(TTIP\) - skład](#)

---

## IV. PUBLIKACJE ON-LINE I RAPORTY

17. [„Nowa Europa. Przegląd Natoliński”](#) 2016, nr 1(19)
18. [All MEPs to have access to all confidential TTIP documents](#), 02.12.2015
19. [Why the new EU proposal for an Investment Court System in TTIP is beneficial to both States and investors, European Commission - Fact Sheet](#), 12.11.2015
20. [TTIP – podstawowe informacje, korzyści, obawy, Komisja Europejska DG Trade](#), 19.03.2015
21. Majkowska M.: [TTIP w pigułce kilka faktów na temat umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi](#), Instytut Spraw Publicznych, 2015

22. [European Commission publishes TTIP legal texts as part of transparency initiative](#), 07.01.2015
  23. [Transatlantyckie partnerstwo handlowo-inwestycyjne \(TTIP\) W kierunku umowy handlowej między UE a Stanami Zjednoczonymi](#), Komisja Europejska, 2015
  24. Thompson G.: [The Transatlantic Trade and Investment Partnership \(TTIP\)](#) - Commons Library Standard Note, 19.02.2014
  25. [Transatlantic Trade and Investment Partnership \(TTIP\)](#), „Briefing Key Studies”, European Parliament, 13.04.2016
  26. [The Transatlantic Trade and Investment Partnership \(TTIP\) – State of Play](#), 27.04.2016
  27. [Trade SIA on the Transatlantic Trade and Investment Partnership \(TTIP\) between the EU and the USA. Draft Interim Technical Report](#), Ecorys, May 2016
- 

## **V. STRONY INTERNETOWE**

28. [Transatlantic Trade and Investment Partnership \(TTIP\) – strona Komisji Europejskiej](#)
29. [Parlament Europejski – Komisja ds. Handlu międzynarodowego \(INTA\)](#)
30. [Ministerstwo Gospodarki TTIP](#)
31. [Amerykańska Izba Handlowa w Polsce](#)
32. [European Union – External Action United States of America](#)
33. [European Commission – Trade](#)